

こうほう



# こなん

やさしい にほんご ばん 日本語 版

ねん 2018年

がつ こう 8月号



こんげつ ひょうし なつ ほんばん やすかわ あゆ ど  
今月の表紙 夏本番! 野洲川で鮎のつかみ取り

こなんし  
湖南市 ホームページ も みて ください: <http://www.city.konan.shiga.jp/>

## 市役所の休みのお知らせ（8月14日から16日）

湖南市役所は、8月14日（火曜日）から16日（木曜日）まで一部休みます。  
気を付けてください。

### 市役所の開いているところ

市民課、保険年金課、税務課、収納課、会計課、社会福祉課、幼児施設課、子ども

政策課、総合受付、高齢福祉課、甲西図書館（14日は休み）石部図書館（15日は休み）、  
休みの間の連絡先：総合受付（代表）TEL：0748-72-1290（通訳はありません）

問い合わせ先：人事課〔東庁舎〕

TEL：0748-71-2312 FAX：0748-72-1146

## リサイクル業務の休みのお知らせ

### ◎家電（テレビ、冷蔵庫、エアコン、洗濯機など）リサイクル業務の休み

- いつ・石部運輸倉庫（TEL：0748-77-3123）8月11日（土曜日・祝日）から19日（日曜日）
  - ・しが山急（TEL：0748-77-2331）8月11日（土曜日・祝日）から16日（木曜日）
  - ・松田商事（TEL：0748-71-4800）8月11日（土曜日・祝日）から16日（木曜日）
- ※8月17日から、松田商事の住所と電話番号が変わります：湖南市石部口2丁目5番16号 TEL:0748-78-0048

### ◎トイレのくみとりの休み

8月11日（土曜日・祝日）から15日（水曜日）はトイレのくみとりを休みます。休みの前にくみとりをしてほしいときは会社に電話してください。休みの前や後は申し込みが多いのでくみとりに行けないことがあります。早めに申し込んでください。

### くみとりの申し込み

- いつ 8月3日（金曜日）までに
- どこに ・日映日野（TEL：0748-53-3941） ・ヒロセ（TEL：0748-52-0943）

問い合わせ先：生活環境課〔東庁舎〕  
TEL：0748-71-2326 FAX：0748-72-2201

ことし なつ がつ にち どようび  
**今年 の 夏まつり は 8月4日 (土曜日) 16:00 から です**

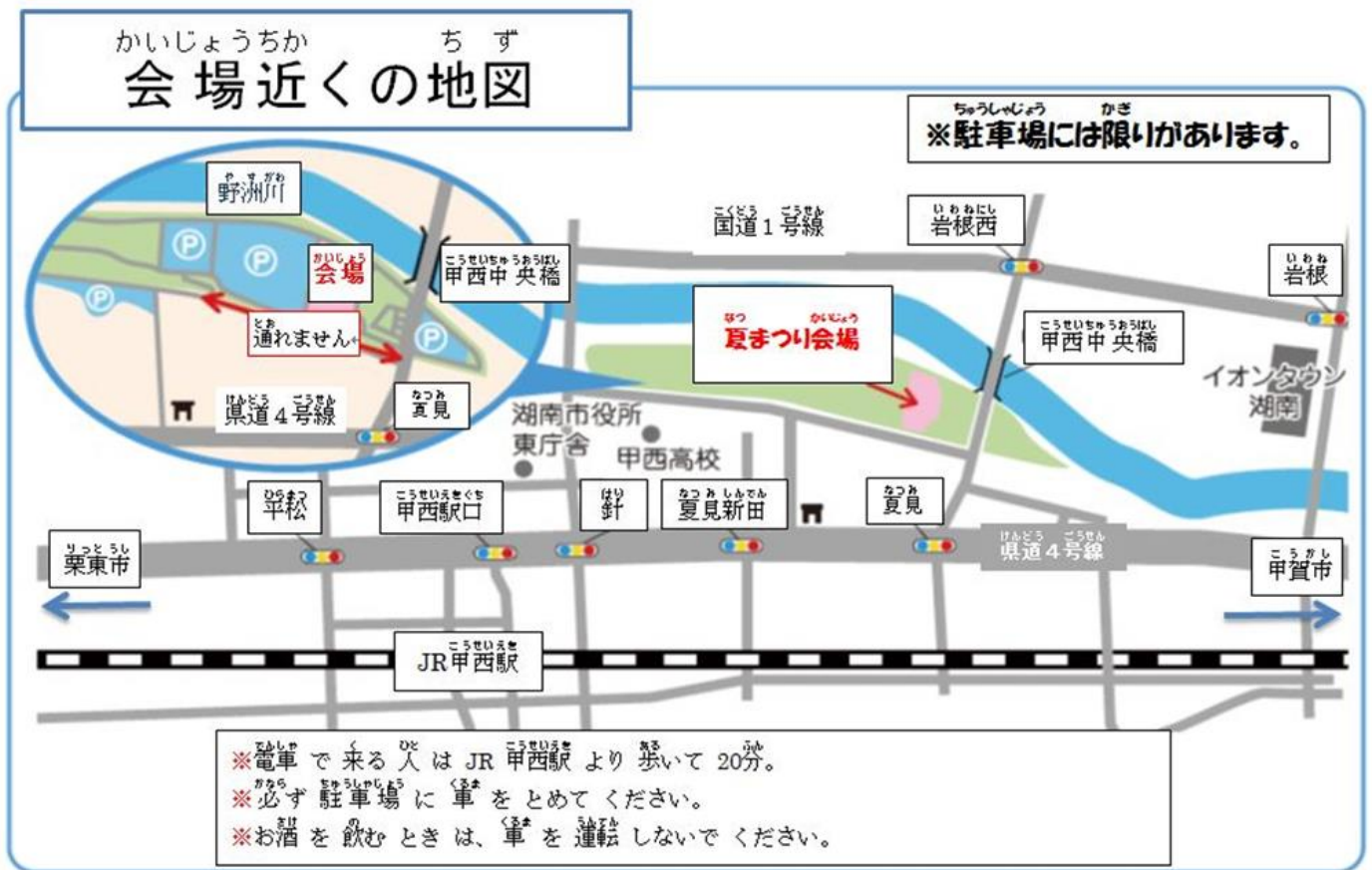


ばしょ やす がわ しんすい こうえん だいえい はや  
 場所 は 野洲川 親水 公園 です。大栄 スイカ を 早く  
 た たいかい おんがく えんそう こうしゅう おんど おど  
 食べる 大会 や 音楽 の 演奏、江州 音頭 の 踊り など  
 たの きかく  
 楽しい 企画 が いっぱい です。

おおはなび たいかい はし ことし はなび  
 大花火 大会 は 20:00 から 始まります。今年 は 花火  
 まえ ほうすい たいこ えんそう かいじょう  
 の 前に ライト アップ 放水 と 太鼓 の 演奏 で 会場  
 も あ はなび めずら あお はなび う  
 を 盛り上げます。花火 は 珍しい 青い 花火 が 打ちあ  
 よてい  
 がる 予定 です。

みなさん ぜひ 来て ください。

てんき わる はなび がつ にち にちようび  
 ※天気 が 悪い ときは 花火 のみ 8月5日 (日曜日)  
 おこな  
 に 行います。



と あ さき こなん し さんだい じっこう いいん かい  
**問い合わせ先：湖南省 三大まつり 実行委員会**

TEL : 0748-71-2157 FAX:0748-72-9622

# 2019年度 保育園・こども園・公立 幼稚園 の 申し込み について

2019年度 から 保育園・こども園・公立 幼稚園 の 申し込み をする 人は、案内 の 書類 を 確認 し、必要 な 書類 を 出して ください。

申し込み の 案内 の 書類 は、幼児 施設 課（東 庁舎）、石部 保健 センター、保育園、公立 の 幼稚園、こども園 で 8月21日（火曜日）から 渡す 予定 です。申し込み をする 園 の 名前、保育園・こども園（保育園 の 部）に 申し込む 場合は 保育 が 必要 である 理由、利用 したい 時間 など を 書いて ください。

※これから 出産 する 人、育児 休暇 が 終わる 人 など 2019年度 の 途中で 園 に 入りたい 人も、必ず 下 に 書いている 日 に 申し込み を 行って ください。

※申し込み を しても 園 に 入る こと が できない 場合 が あります。

## ■申し込み を 受け付ける 日

○東 庁舎 9月19日（水曜日）、24日（月曜日・祝日）、25日（火曜日）、26日（水曜日）、

○石部 保健 センター 9月20日（木曜日）、21日（金曜日）

■受け付ける 時間 9:00 から 11:00、14:00 から 16:00

園 の 名前	いくつ	なんにん 何人
三雲 保育園	12か月 から 5歳	160人
石部 保育園	6か月 から 5歳	130人
阿星 保育園	9か月 から 5歳	110人
岩根 保育園	9か月 から 5歳	120人
水戸 保育園	12か月 から 5歳	110人
甲西 あかつき 保育園	産休 明け から 5歳	90人
あしほ 乳児 保育園	産休 明け から 2歳	30人
菩提寺 優愛 保育園 モンチ	産休 明け から 5歳	60人
しおん園	6か月 から 5歳	60人
石部 幼稚園	3歳 から 5歳	100人

いしべ みなみ ようちえん 石部 南 幼稚園	さい さい 3歳 から 5歳	にん 70人
ひらまつ 平松 こども 園	げつ さい 9か月 から 5歳	ほ にん 保…130人 よう にん さい さい 幼…30人 (3歳 から 5歳)
ぼだいじ こども 園 菩提寺	げつ さい 9か月 から 5歳	ほ にん 保…185人 よう にん さい さい 幼…25人 (4歳 から 5歳)
しもだ こども 園 下田	げつ さい 9か月 から 5歳	ほ にん 保…120人 よう にん さい さい 幼…20人 (3歳 から 5歳)
にんてい こども 園 水戸 幼稚園 認定	さい さい 0歳 から 5歳	ほ にん 保…59人
にんてい こども 園 ひかり 幼稚園 認定	さい さい 3歳 から 5歳	ほ にん 保…20人
きょうしん 京進 の ほいくえん HOPPA 甲西 駅 園	げつ さい 6か月から 2歳	にん 19人
きょうしん 京進 の ほいくえん HOPPA 湖南 岩根 園	げつ さい 6か月 から 2歳	にん 19人
ほいくえん サンライズ キッズ 保育園 こなん いしべ えん 湖南 石部 園	げつ さい 6か月 から 2歳	にん 19人
ほいくしつ あったか 保育室 つぼみ	げつ さい 6か月 から 2歳	にん 5人

※ ほ ほいくえん ぶ よう ようちえん ぶ  
保：保育園 の 部、幼：幼稚園 の 部

と あ さき ようじ しせつ か ひがし ちょうしゃ  
問い合わせ先：幼児 施設 課〔東 庁舎〕  
TEL：0748-71-2328 FAX：0748-72-3788

# 2019年度 学校 法人 光星 学園 水戸・三雲・ひかり 幼稚園 の 申し込み に ついて

それぞれの園で申し込みの方法が違いますので、詳しいことは光星学園のホームページを見てください。

※定員は施設の全体の利用できる人数です。

※申し込みの受け付けは、それぞれの園で行います。しかし、保育を希望する人は、市が申し込みの受け付けを行う場所（東庁舎、石部保健センター）で申し込みを行ってください。申し込みの日や方法などは、市の保育園の申し込みの案内の書類を見てください。

	認定 こども園 水戸 幼稚園	みくも ようちえん 三雲 幼稚園	認定 こども園 ひかり 幼稚園
何人 まで	194人	150人	170人
だれ	9か月 から 5歳児	3歳児 から 5歳児	
説明会 と 園 の 見学	9月1日（土曜日）説明会・見学 13:30 から 14:30（受付 13:15 から）		
申しこみ 書類 申込 書類	9月3日（月曜日）から 9月7日（金曜日）まで に もらえます。 時間 8:00 から 18:00		
申し込み の 受け付け	9月11日（火曜日） 8:00 から 18:00 園に通っている子どもの弟、妹・園の関係者 9月12日（水曜日） 8:00 から 18:00 一般		

問い合わせ 先：・認定 こども園 水戸 幼稚園

TEL：0748-75-3350

・三雲 幼稚園

TEL：0748-72-0077

・認定 こども園 ひかり 幼稚園

TEL：0748-74-3011

・光星 学園 事務局

TEL：0748-75-5901

## 「子どもの人権110番」強化週間(キャンペーン)

「いじめられている」、「学校に行くのが怖い」などの悩みごとや心配ごとがあれば相談してください。小学生・中学生・高校生など、子どもからの相談を聴きます。子どものことで悩んでいる家族も相談できます。相談は無料です。

8月29日から9月4日はキャンペーンです。受付できる時間が長くなります。

フリーダイヤル TEL : 0120-007-110 (お金はかかりません)

■キャンペーンのとき(8月29日(水曜日)から9月4日(火曜日))

時間 : (月曜日 から 金曜日) 8:30 から 19:00  
(土曜日 と 日曜日) 10:00 から 17:00

■キャンペーンではないとき

時間 : (月曜日 から 金曜日) 8:30 から 17:15

問い合わせ先 : 大津 地方 法務局 人権 擁護 課

TEL : 077-522-4673

## 今月の税金など

8月31日(金曜日)までに払ってください。(口座から引かれる日)

- |                 |          |
|-----------------|----------|
| ・ 市民税 (第2期)     | ・ 保育料    |
| ・ 国民健康保険税 (第4期) | ・ 住宅使用料  |
| ・ 後期高齢者医療保険料    | ・ 水道料金   |
| ・ 介護保険料         | ・ 下水道使用料 |

学校給食試食会の参加者を募集します

- いつ 8月28日(火曜日) 12:00から13:00
- どこで 湖南省学校給食センター(夏見1029番地)
- だれ 市内在住・在勤で学校給食に興味がある人  
※中学生以下の子どもだけの参加はできません。
- 何人 先に申し込んだ人から50人参加できます。
- メニュー ハヤシライス、えびかつ、ひじきのサラダ、牛乳
- お金 350円
- 申込方法 8月10日(金曜日)までにTELかFAXで申し込んでください。FAXのときは  
名前・住所・連絡先・参加人数を送ってください

問い合わせ先: 学校給食センター  
TEL: 0748-72-3185 FAX: 0748-72-1180

2019年度学童保育所の申し込みについて

仕事などの理由で小学校が終わった後、家で子どもを見ることができない親が申し込みできます。  
※それぞれの学童保育所で申し込みの書類を渡し、申し込みの受付を行います。詳しくは、それぞれの学童保育所に聞いてください。

	説明会	申し込み期間
三雲東学童保育所 TEL/FAX: 0748-72-1930	入ることが決まった あと後	9月28日(金曜日)から10月5日(金曜日)
三雲学童保育所 TEL/FAX: 0748-60-4581	10月13日(土曜日) 14:00から15:00	10月15日(月曜日)から10月31日(水曜日)



いしべ がくどう ほいくしよ 石部 学童 保育所 TEL/FAX: 0748-77-5430	がっ にち どようび 9月8日(土曜日) 10:00	がっ にち きんようび 9月8日(土曜日) から 9月28日(金曜日)
いしべ みなみ がくどう ほいくしよ 石部 南 学童 保育所 TEL/FAX: 0748-77-4495	から	がっ にち どようび 9月8日(土曜日) から 9月29日(土曜日)
いわね がくどう ほいくしよ 岩根 学童 保育所 TEL/FAX: 0748-74-9034	がっ にち きんようび 11月30日(金曜日) 19:00	がっ にち げつようび 10月15日(月曜日) から 11月24日(土曜日)
ほだいじ がくどう ほいくしよ 菩提寺 学童 保育所 TEL/FAX: 0748-74-3851	はい 入る こと が 決まった	がっ にち もくようび 9月6日(木曜日) から 9月20日(木曜日)
ほだいじ きた がくどう ほいくしよ 菩提寺 北 学童 保育所 TEL/FAX: 0748-74-3219	あと 後	
しもだ がくどう ほいくしよ 下田 学童 保育所 TEL/FAX: 0748-60-4580	がっ にち どようび 9月29日(土曜日) 14:00 から	せつめい かい ひ うけつけ 説明会 の 日 に 受付 します
みと がくどう ほいくしよ 水戸 学童 保育所 TEL/FAX: 0748-75-6343	がっ にち きんようび 11月30日(金曜日) 19:30	がっ にち どようび 12月1日(土曜日) から 12月22日(土曜日)
がくどう ほいくしよ えん 学童 保育所 しおん園 TEL/FAX: 0748-75-3725	がっ にち きんようび 10月26日(金曜日) 18:00	がっ にち げつようび 10月22日(月曜日) から 11月2日(金曜日)

と あ さき ようじ しせつ か ひがし ちようしゃ  
問い合わせ 先: 幼児 施設 課 [東 庁舎]

TEL: 0748-71-2328 FAX :0748-72-3788

8月の図書館からののお知らせ



としまかん 図書館 カレンダー (石部)

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

□ : 石部 図書館 の 休み



としまかん 図書館 カレンダー (甲西)

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

○ : 甲西 図書館 の 休み

※ 移動 図書館 車 で 借りた 本 は、石部 図書館・甲西 図書館・各 まちづくり センター で も 返せます。

石部 図書館 の おはなし 会 の 予定

夏休み スペシャル おはなし 会  
5日 (日曜日) 16:00 から 17:00  
(小さい子どもから小学生向けの  
こわい おはなし 会)

よっといで たいむ  
17日 (金曜日) 11:00 から 11:20  
(赤ちゃん と 親 向け)

25日 (土曜日) 16:00 から 16:30  
(小さい子どもから小学生向け)

甲西 図書館 の おはなし 会 の 予定

ちっちゃな かぜ おはなし 会  
3日 (金曜日) 11:00 から 11:30  
(赤ちゃん と 親 向け)

18日 (土曜日) 14:00 から 14:20  
(4歳から小学校に入学するまで  
の子供 向け)  
14:30 から 15:00 (小学生 向け)

おはなし の 森  
26日 (日曜日) 15:00 から 15:30  
(小さい子どもから小学生向け)

こうせい としよかん えいが かい よてい  
**甲西 図書館の映画会の予定**

こ えいが かい  
**子ども映画会**

にち とうようび  
 4日(土曜日) 14:00 から 15:00 「ばけもの づかい」「ねない こ だれだ」

にち とうようび  
 25日(土曜日) 14:00 から 15:00 「ねこ ざかな」「すいか の たね」

えいが み せんそう へいわ  
**映画で見る戦争と平和**

にち にちようび ちち くら ひと  
 5日(日曜日) 14:00 から 15:40 「父と暮せば」とアニメ 一つ

えいぞう ふ かえ かなん し  
**映像で振り返る 湖南省**

にち にちようび むら ふじん がつきゅう  
 12日(日曜日) 14:00 から 14:30 「村の婦人学級」

いどう としよかん しゃ がつ  
**移動図書館車「マツゾウくん」8月のスケジュール**

いつ	どこで	じかん
がつ にち とうようび 8月4日(土曜日)	しみん がくしゅう こうりゅう 市民 学習 交流 センター (サン ヒルズ 甲西)	15:30 から 16:00
	しもだ 下田 まちづくり センター	16:30 から 17:00
がつ にち にちようび 8月19日(日曜日)	いわね 岩根 まちづくり センター	15:30 から 16:00
	みくも 三雲 ふれあい センター	16:30 から 17:00
がつ にち とうようび 8月25日(土曜日)	いしべみなみ 石部 南 まちづくり センター	11:30 から 12:30
	ほだいじ 菩提寺 まちづくり センター	16:00 から 16:30

いどう としよかんしゃ か ほん いしべ としよかん こうせい としよかん かく  
 ※ 移動 図書館車 で 借りた 本 は、石部 図書館・甲西 図書館・各まちづくりセンター でも  
 返せます。

たいふう やす  
 ※ 台風 など で 休む こと も あります。

と あ さき こうせい としよかん かなんし ちゅうおう  
 問い合わせ 先: 甲西 図書館 (湖南省 中央 5-50)  
 TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554  
 いしべ としよかん かなんし いしべ ちゅうおう  
 石部 図書館 (湖南省 石部 中央 1-2-3)  
 TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232



ほし けんこう てちょう  
母子健康手帳をもらうには

8:30 から 17:00 の 間 に 保健 センター に 来て ください。

■持ち物 印鑑、妊娠届出書 <妊娠がわかたら出す紙> (保健センターにもあります)、マイナンバーカード (ないときは、通知カードと本人が確認できるもの(運転免許証やパスポートなど))

※妊娠届出書を持っていないときは、子どもが生まれる予定の日を病院の先生に聞いてから来てください。

※代わりの方が保健センターに来るときは委任状(妊娠している人が書くもの)、代わりの方の印鑑、本人とわかる物(運転免許証)も必要になります。

ベビー スマイル

■いつ 9月4日(火曜日) 10:00 から 11:00

■どこで 保健センター

■だれ 1歳より小さい子どもとその保護者

■予定 子どもの成長発達や子育ての悩みを相談、ミニ講座(10:00から)

■持ち物 母子健康手帳、おむつなど

こ けんしん  
子どもの健診

■どこで 保健センター(受付: 13:00 から 14:15)

※ 10:00 に 大雨 警報(たくさんの雨) や 暴風 警報(強い風) が でてい る と き は、健診 は ありません。

■持ち物 母子健康手帳、質問票、履いてきた靴を入れる袋、大きなタオル(4か月児のみ)、歯ブラシ(10か月児・1歳6か月児・2歳6か月児・3歳6か月児)

	だれ	いつ
4か月児健診	2018年の4月に生まれた子ども	8月28日(火曜日)
10か月児健診	2017年の10月に生まれた子ども	8月29日(水曜日)
1歳6か月児健診	2017年の1月に生まれた子ども	8月24日(金曜日)
2歳6か月児相談・歯の健診	2016年の1月に生まれた子ども	8月3日(金曜日)
3歳6か月児健診 (尿検査・視力検査(目の検査)をします)	2015年の1月に生まれた子ども	8月2日(木曜日)

いろいろな相談ができます

住民生活相談

生活の中で困ったことがあれば相談

してください。

問い合わせ先:

住民生活相談室〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2370 FAX:0748-72-3788



消費生活相談

契約のトラブルや借りたお金の返し

方で悩んでいる人は相談してください。

■いつ月曜日から金曜日9:00から16:30

問い合わせ先:

消費生活センター〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2360 FAX:0748-72-3788

女性の悩み相談

予約をしてください。

■いつ

8月2日(木曜日)、23日(木曜日)

9月6日(木曜日)、20日(木曜日)

14:30から16:30(ひとり1時間まで)

■どこで女性センター

■相談できる人 湖南省に住んでいる女性

※外国語の通訳はありません。

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101

行政相談

国や県・市町の仕事についての困りごとや相談を受けます。

■いつ 8月23日(木曜日) 13:30から16:00

■どこで 社会福祉センター

※外国語の通訳はありません。

問い合わせ先: 滋賀行政相談センター

TEL: 077-523-1926 FAX: 077-525-1149

人権なんでも相談

人権擁護委員が、日常生活での悩みごとや心配ごと、地域や職場でのトラブルや差別などさまざまな相談を聴きます。無料です。予約はいりません。

■いつ・どこで ○8月9日(木曜日) 13:30から16:00

石部老人福祉センター

○8月9日(木曜日) 13:30から16:00

中央まちづくりセンター

※外国語の通訳はありません。

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101

広報 かなん やさしい 日本語版 の 問い合わせ先: 湖南省 市役所 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL: 0748-77-8511 FAX: 0748-77-4101 〒520-3195 湖南省 石部 中央 1-1-1